

JEU DE PISTE

DESTINATION METZVILLE



Le jeu de piste commence et se termine au même endroit et dure environ 1 heure. Simple et ludique, il constitue une première approche du patrimoine messin. Merci de respecter les lieux visités.

➤ Afin de découvrir quel est le style architectural de la gare, vous devrez répondre aux questions durant votre parcours. Notez les lettres indiquées par un numéro dans la grille ci-dessous à chacune des réponses.

1	2	3	4	5	6	7	8

➤ Remettez dans l'ordre les lettres de chacun des mots suivants afin de trouver d'autres monuments construits pendant l'Annexion.

PLEMTE FENU

		6					8		

APLAIS UD GOUNEURVER

5				4					

LE SAVIEZ-VOUS ?

En 1902, Metz annexée à l'Empire allemand depuis 1871, se lance dans un programme de métamorphose. Afin qu'elle devienne une vitrine du pouvoir impérial allemand de par son architecture. De ce projet naît la Nouvelle Ville appelée aussi le quartier impérial. Construite entre 1904 et 1908, la gare de Metz est l'élément-clé de la Nouvelle Ville allemande.

Positionnez-vous face à la gare et à son entrée principale.

➤ Observez la voussure* surplombant l'entrée principale. Selon vous, à qui était destinée cette entrée ?

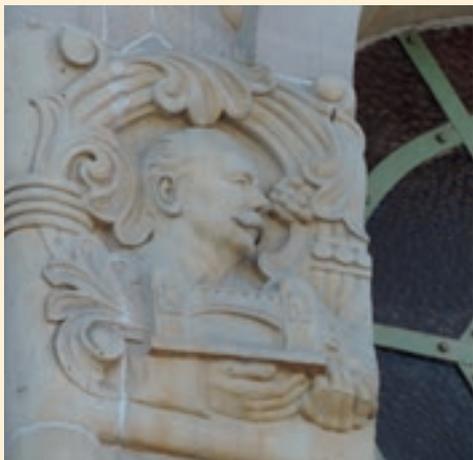
- L'entrée de l'Empereur
- L'entrée des voyageurs
- L'entrée des cheminots



LE SAVIEZ-VOUS ?

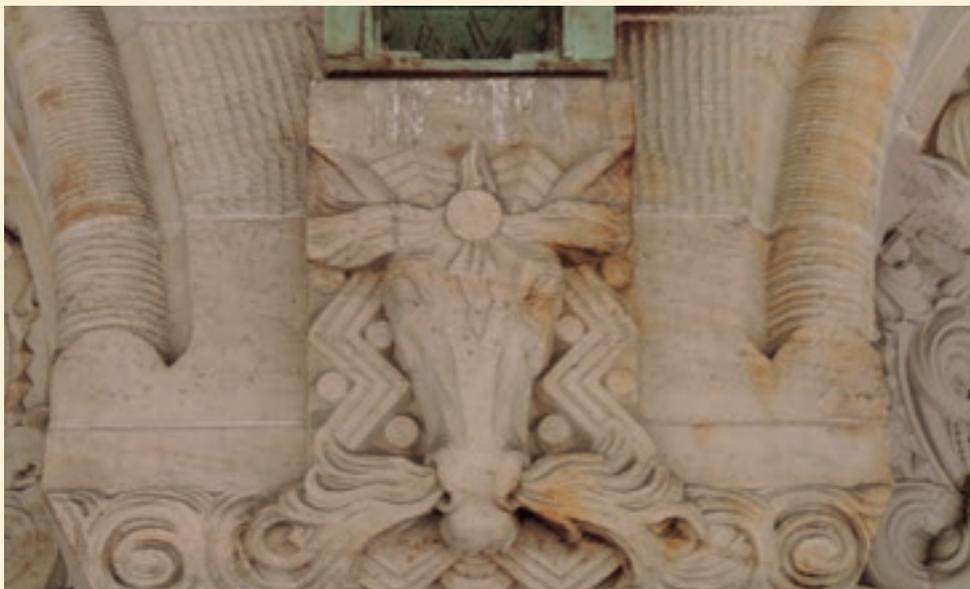
La façade de la gare de Metz est richement décorée. La voussure* au-dessus de l'entrée principale met en scène des hommes et des femmes mêlés à des feuilles d'acanthes très présentes dans l'architecture grecque et romane. On peut y distinguer des paysans, des enfants, un musicien, un pasteur et bien d'autres personnages. Au sein de la gare se cachent de nombreux portraits et différentes représentations des métiers et activités.

➤ Parmi les nombreux visages sur la façade se cache le portrait de l'architecte de la gare : Jürgen Kröger, équipé d'instruments de géométrie. Saurez-vous retrouver lequel est son portrait ?



➤ Avancez sous la voussure. Le cheval-vapeur, un animal avec de la fumée s'échappant de ses narines vous observe, que peut-il représenter ?

- Un animal légendaire
- Une unité de mesure
- Le moyen de transport de l'Empereur



LE SAVIEZ-VOUS ?

Le terme cheval-vapeur apparaît à la fin du XVIII^{ème} siècle. À cette époque, les chevaux étaient le moyen le plus utilisé pour déplacer des charges lourdes et mettre en marche des machines. L'invention de la machine à vapeur, véritable révolution technologique, conduit à créer un moyen de conversion entre la puissance exercée par le cheval et celle produite par la machine.

Entrez dans le hall principal.



➤ À quel autre type de monument vous fait penser l'intérieur de la gare avec ses vitraux* ?

.....

LE SAVIEZ-VOUS ?

Jürgen Kröger s'est inspiré des édifices religieux pour créer la gare. Son plan, son ornementation et sa tour rappellent la nef d'une église. La gare et son architecte furent abondamment critiquées. L'écrivain et homme politique Maurice Barrès s'indignait contre «cette ambition digne d'une cathédrale qui n'est qu'une tourte, un immense pâté de viande.»

Retrouvez l'autre nom que l'on donne à cet espace à travers cette charade :

- Mon premier est une pièce d'accueil
- Mon deuxième est petit et se lance lors d'un jeu
- Mon troisième est une empreinte de pieds
- Mon dernier est le contraire de gagné, au participe passé
- Mon tout est le surnom de cet espace de la gare
- Qui suis-je ?

□ □ □ □ □ □ □ □ □

7

□ □ □ □ □ □

2

Continuez jusqu'à la galerie de liaison.



- Observez les oiseaux sur les chapiteaux* des colonnes. Combien en comptez-vous tout au long de la galerie ?

.....



➤ Toujours dans la galerie, retrouvez ces deux serveurs. Repérez celui qui sert les voyageurs de première classe et celui qui sert les voyageurs de la troisième classe. Qu'est-ce qui les distingue ?

.....



➤ Saurez-vous retrouver ces personnages? Observez-les, à votre avis, quelles sont leurs professions?

.....



➤ Approchez-vous de ces colonnes. Quel service autrefois proposé à la gare est représenté sur ces chapiteaux ?

.....



➤ Retrouvez la sculpture représentant des éclairs. Selon vous, que symbolise-t-elle ?

- Le pouvoir allemand
- Un transformateur électrique
- Zeus



➤ Parmi tous les couples représentés, saurez-vous retrouver lequel est en voyage de noces? À quoi le reconnaissez-vous?



➤ Selon vous, que symbolise la figure ci-contre?

.....
.....
.....
.....

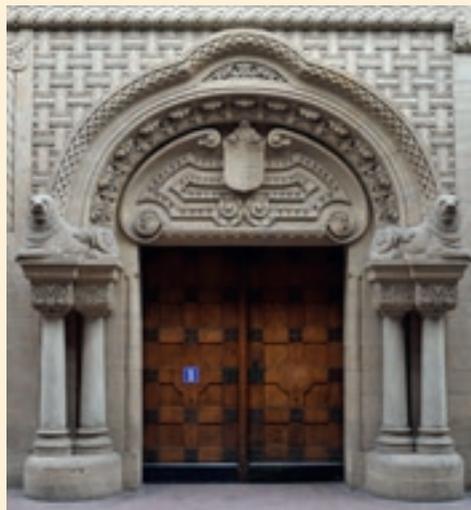


Avancez vers le hall des arrivés, trouvez la voie n°1 et montez-y par l'ascenseur ou l'escalier.



➤ Une porte gardée par deux majestueux félins trône sur le quai. Qui empruntait cette porte ?

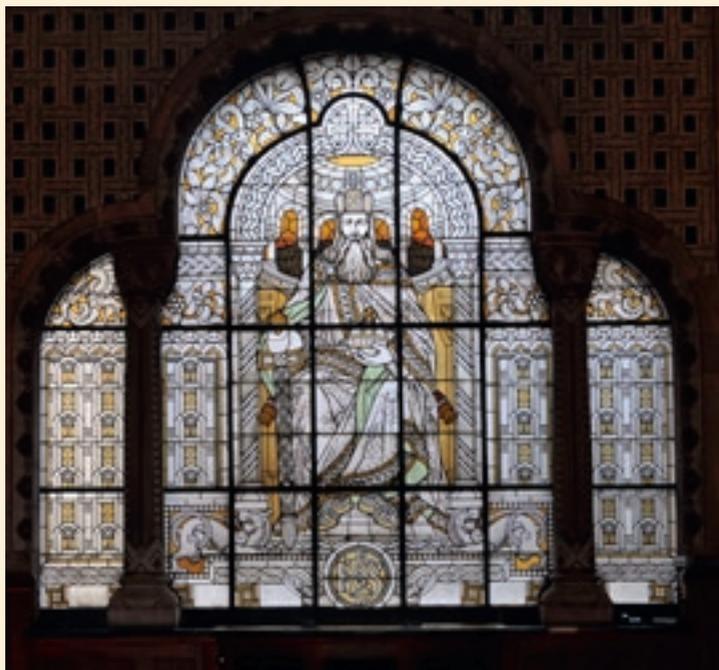
- L'empereur
- Les cheminots
- Les voyageurs



LE SAVIEZ-VOUS ?

La gare possède un pavillon impérial qui a été conçu pour permettre à l'empereur d'avoir un accès direct au quai n°1 et à son train. Cette salle d'apparat lui servait aussi de salle d'attente pendant ses voyages à Metz. Cette magnifique pièce n'est visible qu'à de rares occasions et tire son immense succès de son vitrail représentant un célèbre personnage historique.

➤ Voici une image de ce vitrail. Savez-vous qui est représenté ?
Indice : ce personnage a eu une idée folle pour les enfants.



Redescendez, dirigez-vous vers l'extérieur de la gare et longez la façade à votre gauche.



➤ Avez-vous repéré ces personnages le long de la façade ?
Quels pouvaient être leurs métiers ?





.....

➤ Observez les culots d'encorbellement*
 Selon vous, que représentent ces scènes ?

.....



Retournez sur vos pas et dirigez-vous vers la façade qui se dresse face à vous.

Longez la façade en direction de la place du général de Gaulle.



LE SAVIEZ-VOUS ?

Les façades de la gare sont aussi l'occasion de mettre en avant les temps forts de l'histoire nationale allemande. À l'angle de la tour de l'horloge se dresse un «Roland», une statue accordée à Metz par l'empereur, afin de témoigner sa protection. Ce Roland protecteur des villes d'Allemagne du Nord, participait à une glorification de l'histoire des villes allemandes.



Sur la façade ci-contre est sculpté un bouclier, symbole de la ville Metz.

➤ Quel autre nom peut-on donner à l'emblème d'une famille noble ou d'une ville ?

UN
 3 1

- Avez-vous remarqué que des visages vous observent depuis le haut de façade. À qui appartiennent-ils ?
- Ce sont des visages de chevaliers
 - Ce sont des visages de voyageurs
 - Ce sont des visages de gargouilles



Continuez à longer la façade en direction de la place du général de Gaulle.

- D'autres visages vous observent à votre insu, combien en comptez-vous ?
-



Regardez bien la grande porte qui vous fait face.

- Observez les animaux qui la gardent. À quelle autre entrée, vue durant votre parcours, vous fait-elle penser ?
-
-



Un petit visage monstrueux se cache sur cette façade, saurez-vous le retrouver ?



Poursuivez tout en observant la façade.

➤ Ces deux bas-reliefs* représentent deux différentes classes de voyageurs, la 1^{ère} classe avec de riches voyageurs, et la 2^e avec celle du peuple. À quoi les distinguez-vous ?

.....

.....



➤ Quels autres bas-reliefs aperçus durant votre parcours faisaient également référence à une distinction des classes ?

.....

.....

Dirigez-vous vers l'entrée principale. Sur votre gauche se trouve un château d'eau. Cet édifice complémentaire à la gare, au début du XX^{ème} siècle, servait à alimenter les machines à vapeur.

➤ Selon vous, qu'est-ce qui fait l'originalité de ce bâtiment utilitaire ?

- Sa forme et sa polychromie*
- Son emplacement
- Ses matériaux



➤ Le parcours touche à sa fin. Les cases numérotées vous aidaient à retrouver le style architectural de la gare. L'avez-vous découvert ?

<input type="checkbox"/>							
1	2	3	4	5	6	7	8

Vous voici revenu à votre point de départ. La gare reste pleine de surprise, alors ayez le coup d'œil !

VOCABULAIRE

- **Voussure** : courbure d'une voûte ou d'une arcade.
- **Transformateur électrique** : un transformateur électrique a pour fonction de transformer une énergie électrique, de modifier la tension et l'intensité d'un courant.
- **Culots d'encorbellement** : l'encorbellement désigne en architecture une construction dépassant d'un mur. Le culot est un élément taillé en cône, en pyramide renversée, ou en quart de sphère. Il peut être mouluré, feuillagé, figuré ou historié.
- **Le bas-relief** : le bas-relief est un type de sculpture ou de modelage pouvant être peint.
- **La polychromie** : procédé qui consiste à appliquer des couleurs variées sur un monument, un meuble, une sculpture, ou à utiliser des matériaux de plusieurs couleurs.
- **Un chapiteau** : un chapiteau, en architecture, est un élément à la fois fonctionnel et décoratif qui surmonte une colonne ou un pilier.

Informations

Pôle Culture - Service patrimoine culturel

Ville de Metz

57000 Metz

03 87 55 52 24

patrimoineculturel@mairie-metz.fr

Retrouvez les réponses sur metz.fr



JEU DE PISTE
DESTINATION METZ VILLE
CORRIGÉ

Informations
Service patrimoine culturel
3 place de la Comédie
57000 Metz
03 87 55 52 24

Le jeu de piste commence et se termine au même endroit et dure environ 1 heure. Simple et ludique, il constitue une première approche du patrimoine messin. Merci de respecter les lieux visités.

Afin de découvrir quel est le style architectural de la gare, vous devrez répondre aux questions durant votre parcours. Notez les lettres indiquées par un numéro dans la grille ci-dessous à chacune des réponses.

□	□	□	□	□	□	□	□
N	E	O	R	O	M	A	N
1	2	3	4	5	6	7	8

Remettez dans l'ordre les lettres de chacun des mots suivants afin de trouver les autres monuments construits pendant l'Annexion.

PLEMTE FENU

TEMPLE NEUF

□	□	□	□	□	□	□	□	□	□
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

6

8

APLAIS UD GOUNEURVER

□	□	□	□	□	□	□	□	□
---	---	---	---	---	---	---	---	---

PALAIS DU GOUVERNEUR

□	□	□	□	□	□	□	□	□	□
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

5

4

Le saviez-vous ?

En 1902, Metz annexée à l'Empire allemand depuis 1871, se lance dans un programme de métamorphose. Afin qu'elle devienne une vitrine du pouvoir impérial allemand de par son architecture. De ce projet naît La Nouvelle Ville appelée aussi le quartier impérial. Construite entre 1904 et 1908, La gare de Metz est l'élément-clé de la Nouvelle Ville allemande.

Positionnez-vous face à la gare et son entrée principale.



Observez la voussure* surplombant l'entrée principale. Selon vous à qui était destinée cette entrée ?

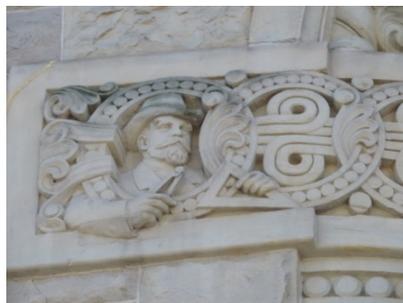
- L'entrée de l'Empereur
- L'entrée des voyageurs
- L'entrée des cheminots



Le saviez-vous ?

La façade la gare de Metz est connue pour être richement décorée. La **voussure*** au-dessus de l'entrée principale met en scène des hommes et des femmes mêlés à des feuilles d'acanthes très présentes dans l'architecture grecque et romane. On peut y distinguer des paysans, des enfants, un musicien, un pasteur et bien d'autres personnages. Au sein de la gare se cachent de nombreux portraits et différentes représentations des métiers et activités.

Parmi les nombreux visages de la façade se cache le portrait de l'architecte de la gare : Jürgen Kröger, équipé d'instruments de géométrie. Sauriez-vous retrouver son portrait sur la façade ?



Avancez sous la voussure. Le *cheval-vapeur*, un animal avec de la fumée s'échappant de ses narines vous observe, que peut-il représenter ?



- Un animal légendaire
- Une unité de mesure
- Le moyen de transport de l'Empereur

Le saviez-vous ?

Le terme *cheval-vapeur* apparaît à la fin du XVIII^{ème} siècle. À cette époque, les chevaux étaient le moyen le plus utilisé pour déplacer des charges lourdes et mettre en marche des machines. L'invention de la machine à vapeur, véritable révolution technologique, conduit à créer un moyen de conversion entre la puissance exercée par le cheval et celle produite par la machine.

Entrez dans le hall principal.



À quel autre type de monument vous fait penser l'intérieur de la gare avec ses vitraux* ?

Un monument religieux : une cathédrale ou une église.

Le saviez-vous ?

Jurgen Kroëger s'est inspiré des édifices religieux pour créer la gare. Son plan, son ornementation et sa tour rappellent la nef d'une église. La gare et son architecte furent abondamment critiqués. L'écrivain et homme politique Maurice Barrès s'indignait contre " cette ambition digne d'une cathédrale qui n'est qu'une tourte, un immense pâté de viande. "

Retrouvez l'autre nom que l'on donne à cet espace à travers cette charade :

Mon premier est une pièce d'accueil (Hall)

Mon deuxième est petit et se lance lors d'un jeu (Dés)

Mon troisième est une empreinte de pieds (Pas)

Mon dernier est le contraire de gagné, au participe passé (Perdus)

Mon tout est le surnom de cette espace de la gare

Qui suis-je ?

Le hall des pas perdus

Réponse :

7

2

Continuez jusqu'à la galerie de liaison.



Observez les oiseaux sur les colonnes. Combien en comptez-vous tout au long de galerie ?

24



la

Toujours dans la galerie, retrouvez ces deux serveurs. Repérez celui qui sert les voyageurs de première classe et celui qui sert les voyageurs de la troisième classe. Qu'est ce qui les distingue ?

Le serveur de la troisième classe est représenté par la figure 1. On le reconnaît car le serveur porte son plateau sur l'épaule et a une chope de bière à la main. Ses habits sont simples. La colonne sur laquelle il est sculpté n'est pas ornée.

Le second serveur est celui de la première classe. Il porte un plateau couvert et une tenue distinguée. La colonne sur laquelle il est sculpté est très ornée.



Saurez-vous retrouver ces personnages ? Observez-les, à votre avis, quelles sont leurs professions ? ...

Un facteur et un bagagiste



Approchez-vous de ces colonnes. Quel service autrefois proposé à la gare est représentée sur ces chapiteaux* ?



Un coiffeur

Retrouvez la sculpture représentant des éclairs. Selon vous que symbolise-t-elle ?

- Le pouvoir allemand
- Un transformateur électrique
- Zeus



Parmi tous les couples représentés, saurez-vous retrouver lequel est en voyage de nocces ? A quoi les reconnaissez-vous ?

La figure du bas est celle qui représente le couple en voyage de Noce. Ils se tiennent par le bras et sont habillés avec beaucoup de soin. Sur les autres gravures sont représentés un père accompagné de son fils et deux enfants.



Selon vous, que symbolise la figure ci-contre ?

On appelle cette figure " Le baiser". Il existe plusieurs théories à son sujet. Certains diront qu'elle représente une salutation orientale afin de montrer l'expansion de l'Empire.



Avancez vers le hall des arrivés, trouvez la voie n°1 et montez-y par l'ascenseur ou l'escalier.



Une porte gardée par deux majestueux félins trône sur le quai. Selon vous qui empruntait cette porte ?

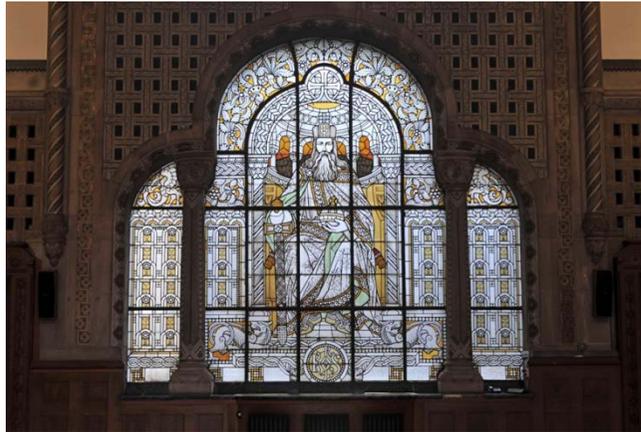


Le saviez-vous ?

La gare possède un pavillon impérial qui a été conçu pour permettre à l'empereur d'avoir un accès direct au quai n°1 et à son train impérial. Cette salle d'apparat lui servait aussi de salle de repos pendant ses voyages à Metz.

Cette magnifique pièce n'est visible qu'à de rares occasions et tire son immense succès de son gigantesque vitrail représentant un célèbre personnage historique.

- L'empereur
- Les cheminots
- Les voyageurs



Voici une image de ce vitrail. Savez-vous qui est représenté ?

Indice : Ce personnage a eu une idée folle pour les enfants.

Charlemagne

Redescendez, dirigez-vous vers l'extérieur de la gare et longez la façade à votre gauche :



Avez-vous repéré ces personnages le long de la façade ?

Quel pourrait être leur métier ?

Un transporteur





Un télégraphiste. Le télégraphe est un ancien système de transmission de message sur de longues distances grâce à des codes.

Retournez sur vos pas et dirigez-vous vers la façade qui se dresse face à vous.



Le saviez-vous ?

Les façades de la gare sont aussi l'occasion de mettre en avant les temps forts de l'histoire nationale allemande. À l'angle de la tour de l'horloge se dresse un " Roland", une statue accordée à Metz par l'Empereur, afin de témoigner sa protection. Ce Roland protecteur des villes d'Allemagne du Nord, participait à une glorification de l'histoire des villes allemandes



Observez les culots d'encorbellement* selon vous que représentent ces scènes ?

Une scène de bataille : la victoire des Germains sur le Huns et le combat Teutoburger Wald remporté par le héros german Hermann sur les légions romanes.

Longez la façade en direction de la place du général de Gaulle.

Sur la façade ci-contre est sculpté un bouclier, symbole de la ville Metz.



Quel autre nom pouvez-vous donner à l'emblème d'une famille noble ou d'une ville?

Un blason

UN
3 1

Avez-vous remarqué que des visages flottants vous observent depuis le haut de façade. À qui appartiennent-ils ?



○ Ce sont des visages de chevaliers

○ Ce sont des visages de voyageurs

○ Ce sont des visages de gargouilles

Regardez-bien la grande porte qui vous fait face.

Observez les animaux qui la gardent. À quelle autre entrée, vue durant votre parcours, vous fait-elle penser ?

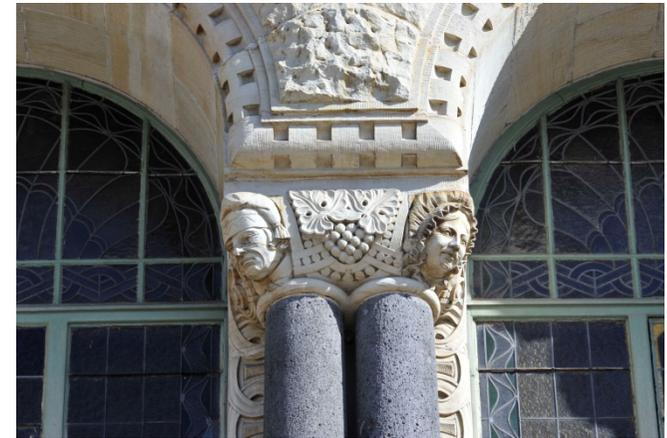
Elle rappelle la porte de l'Empereur au quai n°1.



Continuez à longer la façade en direction de la place du général de Gaulle.

D'autres visages vous observent à votre insu, combien en comptez-vous ?

8



Un petit visage monstrueux se cache sur cette façade, saurez-vous le retrouver ?



Poursuivez tout en observant la façade.

Ces deux bas-reliefs* représentent deux différentes classes de voyageurs, la 1ère classe avec de riches voyageurs, et la 2^{ème} avec celle du peuple. À quoi les distinguez-vous?

La figure de gauche représente les passagers de la première classe et celle de droite les passagers de la seconde. On peut observer une différence dans les vêtements portés (chapeaux, sacs..), la nourriture ou encore la présence d'animaux de compagnie.



Quels autres bas-reliefs aperçus durant votre parcours faisaient également référence à une distinction des classes ?

Les serveurs

Dirigez-vous vers l'entrée principale. Sur votre gauche se trouve un château d'eau. Cet édifice complémentaire à la gare au début du XX^{ème} siècle servait à alimenter les machines à vapeurs.

Selon vous, qu'est-ce qui fait l'originalité de ce bâtiment utilitaire ?

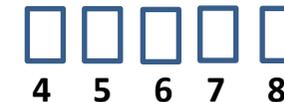
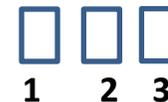
- Sa forme et sa polychromie*
- Son emplacement
- Ses matériaux



Avez-vous trouvé le style architectural de la gare ?

NEO

ROMAN



Vous voici revenu à votre point de départ. La gare reste pleine de surprise, alors ayez le coup d'œil.

Le circuit est fini !